

**RIALACHÁN CUR CHUN FEIDHME (AE) 2021/181 ÓN gCOIMISIÚN**  
**an 15 Feabhra 2021**

**lena leasaítear Rialachán (CE) Uimh. 889/2008 lena leagtar síos rialacha mionsonraithe maidir le cur chun feidhme Rialachán (CE) Uimh. 834/2007 ón gComhairle maidir le táirgeadh orgánach agus lipéadú táirgí orgánacha i dtaca le táirgeadh, lipéadú agus rialú orgánach**

(Téacs atá ábhartha maidir le LEE)

TÁ AN COIMISIÚN EORPACH,

Ag féachaint don Chonradh ar Fheidhmiú an Aontais Eorpaigh,

Ag féachaint do Rialachán (CE) Uimh. 834/2007 ón gComhairle an 28 Meitheamh 2007 maidir le táirgeadh orgánach agus lipéadú táirgí orgánacha agus lena leasaítear Rialachán (CEE) Uimh. 2092/91 <sup>(1)</sup>, agus go háirithe Airteagal 16(1) agus (3)(a), Airteagal 21(2) agus Airteagal 22(1) de,

De bharr an mhéid seo a leanas:

- (1) Foráiltear le hAirteagal 42(b) de Rialachán (CE) Uimh. 889/2008 ón gCoimisiún <sup>(2)</sup> gur féidir eireoga nach sine ná 18 seachtaine d'aois a tógadh go neamhorgánach le haghaidh táirgeadh uibheacha a thabhairt isteach in aonad beostoic orgánaigh faoi choinníollacha áirithe go dtí an 31 Nollaig 2020, mura bhfuil eireoga a tógadh go horgánach ar fáil.
- (2) Níor leor líon ná cáilíocht na n-eireog a tógadh go horgánach le haghaidh táirgeadh uibheacha ar mhargadh an Aontais chun freastal ar riachtanais feirmeoirí béaróga. Idir an dá linn, rinneadh dáta chur i bhfeidhm Rialachán (AE) 2018/848 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle <sup>(3)</sup>, mar aon le dátaí gaolmhara eile dá dtagraítear i Rialachán (AE) 2018/848, a chur siar go ceann 1 bhliain amháin le Rialachán (AE) 2020/1693 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle <sup>(4)</sup>, de dheasca ráig phaindeim COVID-19 agus na géarchéime sláinte poiblí a bhaineann léi. Dá bhrí sin, déanfar cur i bhfeidhm Rialachán Cur Chun Feidhme (AE) 2020/464 ón gCoimisiún <sup>(5)</sup>, lena leagtar síos *inter alia* forálacha níos mionsonraithe i ndáil le táirgeadh orgánach eireog, a chur siar go dtí an 1 Eanáir 2022 freisin. Mar gheall air sin, d'fhonn tuilleadh ama a thabhairt chun forbairt a dhéanamh ar tháirgeadh eireog orgánach ar le haghaidh táirgeadh uibheacha iad agus chun a áirithiú go leanfar de tháirgeadh na n-uibheacha orgánacha go dtí na dátaí nua ar a dtiocfaidh Rialachán (AE) 2018/848 agus Rialachán Cur Chun Feidhme (AE) 2020/464 i bhfeidhm, ba cheart síneadh a chur go dtí an 31 Nollaig 2021 le tréimhse cur i bhfeidhm na rialach eiseachtúla táirgthe lena gceadaítear úsáid eireog nach sine ná 18 seachtaine d'aois a tógadh go neamhorgánach le haghaidh táirgeadh uibheacha.
- (3) Faoi Airteagal 43 de Rialachán (CE) Uimh. 889/2008, féadfar uasmhéid 5 % de bheatha neamhorgánach phróitéine a úsáid le haghaidh muc-ainmhithe agus éanlaithe chlóis le haghaidh thréimhse 12 mhí ar feadh bhlianta féilire 2018, 2019 agus 2020, i gcás nach leor an táirgeadh orgánach as féin chun beatha phróitéine a chur ar fáil do na feirmeoirí.
- (4) Níor leor líon ná cáilíocht na beatha orgánaí próitéine ar mhargadh an Aontais chun freastal ar riachtanais chothaithe muc-ainmhithe agus éanlaithe clóis a tógadh ar fheirmeacha orgánacha. Ní tháirgítear dóthain barra orgánacha próitéine le haghaidh beatha fós chun freastal ar an éileamh. Dá bhrí sin, is iomchuí deis a thabhairt céatadán teoranta de bheatha neamhorgánach phróitéine a úsáid ar feadh bliain féilire eile go dtí dáta nua cur i bhfeidhm Rialachán (AE) 2018/848, go háirithe chun críocha na bhforálacha maidir le cothú muc-ainmhithe agus éanlaithe clóis i bpointí 1.9.3.1.(c) agus 1.9.4.2.(c) de Chuid II d'Iarscríbhinn II a ghabhann leis an Rialachán sin.

<sup>(1)</sup> IO L 189, 20.7.2007, lch. 1.

<sup>(2)</sup> Rialachán (CE) Uimh. 889/2008 ón gCoimisiún an 5 Meán Fómhair 2008 lena leagtar síos rialacha mionsonraithe maidir le cur chun feidhme Rialachán (CE) Uimh. 834/2007 ón gComhairle maidir le táirgeadh orgánach agus lipéadú táirgí orgánacha i dtaca le táirgeadh, lipéadú agus rialú orgánach (IO L 250, 18.9.2008, lch. 1).

<sup>(3)</sup> Rialachán (AE) 2018/848 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 30 Bealtaine 2018 maidir le táirgeadh orgánach agus lipéadú táirgí orgánacha agus lena leasaítear Rialachán (CE) Uimh. 834/2007 ón gComhairle (IO L 150, 14.6.2018, lch. 1).

<sup>(4)</sup> Rialachán (AE) 2020/1693 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 11 Samhain 2020 lena leasaítear Rialachán (AE) 2018/848 maidir le táirgeadh orgánach agus lipéadú táirgí orgánacha a mhéid a bhaineann le dáta a chur i bhfeidhm agus dátaí áirithe eile dá dtagraítear sa Rialachán sin (IO L 381, 13.11.2020, lch. 1).

<sup>(5)</sup> Rialachán Cur Chun Feidhme (AE) 2020/464 ón gCoimisiún an 26 Márta 2020 lena leagtar síos rialacha áirithe maidir le cur chun feidhme Rialachán (AE) 2018/848 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle a mhéid a bhaineann leis na doiciméid is gá chun tréimhsí a aithint go haisghníomhach chun tiontaithe, le táirgeadh táirgí orgánacha agus leis an bhfaisnéis atá le soláthar ag na Ballstáit (IO L 98, 31.3.2020, lch. 2).

- (5) I gcomhréir le hAirteagal 16(3)(b) de Rialachán (CE) Uimh. 834/2007, chuir roinnt Ballstát sainchomhaid maidir le substaintí áirithe faoi bhráid an Choimisiúin agus na mBallstát eile, d'fhonn na substaintí sin a údarú agus a áireamh in Iarscríbhinní V agus VIII a ghabhann le Rialachán (CE) Uimh. 889/2008. Rinne an Sainghrúpa um Chomhairle Theicniúil maidir le Táirgeacht Orgánach (EGTOP) agus an Coimisiún na sainchomhaid sin a scrúdú.
- (6) Is é conclúid a bhí ag EGTOP ina chuid moltaí maidir le hábhair bheatha agus le breiseáin bheatha <sup>(6)</sup> go gcomhlíonann an “fosfáit aon-amóiniam (déhidriginortafhosfáit amóiniam)” a úsáidtear mar bheatha mhianrach na cuspóirí agus na prionsabail atá leis an dogharshaothrú orgánach. Dá bhrí sin, ba cheart an tsubstaint sin a áireamh i Roinn I d'Iarscríbhinn V a ghabhann le Rialachán (CE) Uimh. 889/2008, ach amháin le haghaidh an dogharshaothraithe. Ar mhaithe le soiléireacht, ba cheart an tábla sa Roinn sin a ionadú ina iomláine.
- (7) Is é conclúid a bhí ag EGTOP ina chuid moltaí maidir le breiseáin bheatha agus le háiseanna próiseála bia <sup>(7)</sup> go gcomhlíonann an “ailgionáit sóidiam” a úsáidtear mar bhreiseán le haghaidh cruthú craicinn ispiní bunaithe ar fheoil, an “chlóiríd chailciam” a úsáidtear mar áis phróiseála le haghaidh cruthú craicinn ispiní bunaithe ar fheoil, agus an “carbón gníomhachtaithe” a úsáidtear mar áis phróiseála le haghaidh táirgí bia de thionscamm ainmhíoch na cuspóirí agus na prionsabail atá leis an táirgeadh orgánach. Dá bhrí sin, ba cheart na substaintí sin a áireamh in Iarscríbhinn VIII a ghabhann le Rialachán (CE) Uimh. 889/2008.
- (8) Dá bhrí sin, ba cheart Rialachán (CE) Uimh. 889/2008 a leasú dá réir sin.
- (9) Ar mhaithe le soiléireacht agus le deimhneacht dhlíthiúil, ba cheart go dtiocfadh an Rialachán seo i bhfeidhm lá a fhoilsithe in *Iris Oifigiúil an Aontais Eorpaigh* agus ba cheart go mbeadh feidhm aige ón 1 Eanáir 2021 go dtí an 31 Nollaig 2021.
- (10) Na bearta dá bhforáiltear sa Rialachán seo, is bearta iad atá i gcomhréir le tuairim an Choiste um Tháirgeadh Orgánach,

TAR ÉIS AN RIALACHÁN SEO A GHLACADH:

#### *Airteagal 1*

Leasaítear Rialachán (CE) Uimh. 889/2008 mar a leanas:

(1) in Airteagal 42(b), cuirtear “31 Nollaig 2021” in ionad an dáta “31 Nollaig 2020”;

(2) in Airteagal 43, cuirtear an méid seo a leanas in ionad an dara mír:

“Ceadófar uaschéatadán 5 % de bheatha neamhorgánach phróitéine le haghaidh na speiceas sin le haghaidh thréimhse 12 mhí ar feadh bhlianta féilire 2018, 2019, 2020 agus 2021”;

(3) déantar Iarscríbhinní V agus VIII a leasú i gcomhréir leis an Iarscríbhinn a ghabhann leis an Rialachán seo.

#### *Airteagal 2*

Tiocfaidh an Rialachán seo i bhfeidhm lá a fhoilsithe in *Iris Oifigiúil an Aontais Eorpaigh*.

Beidh feidhm aige ón 1 Eanáir 2021 go dtí an 31 Nollaig 2021.

<sup>(6)</sup> Tuarascálacha críochnaitheacha maidir le Bia VI agus le Beatha IV:

[https://ec.europa.eu/info/food-farming-fisheries/farming/organic-farming/co-operation-and-expert-advice/egtop-reports\\_en](https://ec.europa.eu/info/food-farming-fisheries/farming/organic-farming/co-operation-and-expert-advice/egtop-reports_en)

<sup>(7)</sup> Tuarascálacha críochnaitheacha maidir le Bia VI agus le Beatha IV:

[https://ec.europa.eu/info/food-farming-fisheries/farming/organic-farming/co-operation-and-expert-advice/egtop-reports\\_en](https://ec.europa.eu/info/food-farming-fisheries/farming/organic-farming/co-operation-and-expert-advice/egtop-reports_en)

Beidh an Rialachán seo ina cheangal go huile agus go hiomlán agus beidh sé infheidhme go díreach i ngach Ballstát.

Arna dhéanamh sa Bhruiséil, 15 Feabhra 2021.

*Thar ceann an Choimisiúin*  
*An tUachtarán*  
Ursula VON DER LEYEN

---

## IARSCRÍBHINN

Leasaítear Iarscríbhinní V agus VIII a ghabhann le Rialachán (CE) Uimh. 889/2008 mar a leanas:

(1) cuirtear an méid seo a leanas in ionad an tábla i Roinn 1 d'Iarscríbhinn V:

“Údarú	Substaint	Coinníollacha maidir le húsáid
A	Sliogáin mhuirí chailcreacha	
A	Méarla	
A	Liotataimniam	
A	Glúcónáit chailciam	
A	Carbónáit chailciam	
A	Fosfáit aon-chailciam dhífhluarínithe	
A	Fosfáit déchailciam dhífhluarínithe	
A	Ocsaíd mhaighnéisiam (maignéis ainhidriúil)	
A	Sulfáit mhaighnéisiam	
A	Clóiríd mhaighnéisiam	
A	Carbónáit mhaighnéisiam	
A	Fosfáit chailciam mhaighnéisiam	
A	Fosfáit mhaighnéisiam	
A	Fosfáit mhonasóidiam	
A	Fosfáit chailciam sóidiam	
A	Fosfáit aon-amóiniam (déhidriginortafhosfáit amóiniam)	Ach amháin le haghaidh an dogharshaothraithe”
A	Clóiríd sóidiam	
A	Décharbónáit sóidiam	
A	Carbónáit sóidiam	
A	Sulfáit sóidiam	
A	Clóiríd photaisiam	

(2) Leasaítear Iarscríbhinn VIII mar a leanas:

- (a) sa tábla i Roinn A, san iontráil a bhaineann le “E 401 ailgionáit sóidiam”, cuirtear na focail seo a leanas sa cholún deireanach: “agus ispíní bunaithe ar fheoil”;
- (b) leasaítear an tábla i Roinn B mar a leanas:
- (i) san iontráil a bhaineann le “clóiríd chailciam”, cuirtear X sa tríú colún agus na focail seo a leanas sa cholún deireanach: “Maidir le hearraí bia de thionscnamh ainmhíoch: ispíní bunaithe ar fheoil”;
- (ii) san iontráil a bhaineann le “carbón gníomhachtaithe”, cuirtear X sa tríú colún.